

夏まつり 見て参加して 楽しんで……

みんなの手で盛りあげよう

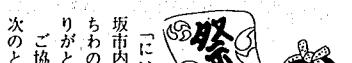
後7時30分から9時までの
一時間三十分、本町二丁目
の目抜き通りで行われます。

(雨天のときは十八日順延)。

張り切ってご参加ください。

参加希望の方は、八月五日
までに商工観光課(☎ 412
一一内線二四七)へ仮装名
代表者名、住所、人數をご連
絡ください。

「いつ夏まつり」松
坂市内流しの手拭、う
ちわの作成にご協力あ
りがとうございました。
ご協賛各社(店)は
次のとおりです。



十七日の松坂
市内流しで開幕

いつ夏まつりが近づいて
きました。今年も八月十七日
から二十一日まで、五日間に
わたって練りあげますが、
まつりの主役は市民一人一人。
みんなで見て、参加して、樂
しまつりにしましょう。

夏まつりの開幕は、伝統の

「松坂市内流し」。十七日の午

めくくるのは、十九日、二十
日の「屋台・たるみこしまつ
り」です。十九日の宵宮に続
き、本番の二十日には、七台

の豪華な屋台が本町通りを乱

舞します。最高潮に達す

のは午後九時~十時頃。
お子さんと一緒に、あるいは
お盆で帰省中の友人とともに、
あなたも踊りの輪の中に入っ
てみませんか。

また、夏まつりの最後をし
てみくらは、十九日、二十
日の「屋台・たるみこしまつ
り」です。十九日の宵宮に続
き、本番の二十日には、七台

の豪華な屋台が本町通りを乱

舞します。最高潮に達す

のは午後九時~十時頃。

勇壮な屋台のせり合いを

ぜひご覧ください。



今年の夏まつりポスター

臨時駐車場をご利用ください

市内流しの行われる17日(雨天の場合は18日)と屋台まつりの20日には、次のように臨時駐車場が設けられます。ご利用ください。

- ▶新潟、五泉方面の人は…やませアザ駅車場、老人福祉センター
- ▶満日、阿賀浦方面の人は…第二小学校前庭
- ▶金津方面の人は…市民会館、市役所分館(旧財務事務所)
- ▶小合、白根方面の人は…第一中学校前庭、国鉄車両管理所駐車場
- ▶萩原、新潟方面の人は…新津税務署構内

懸賞付きの仮装踊り参加者募集

松坂市内流しの仮装踊り
参加者を募集しています。市
代表者名、住所、人數をご連
絡ください。

おなごユニフォームや普通の
踊着、団体やクラブ、事業所
用意されます。創意工夫をご用意
された仮装で市長賞めざして
の対象となりません。

松坂踊り講習会

松坂踊りの講習会が、四日
までの午後七時から市民研修
所で開かれます。お出かけくだ
さい。

なお婦人団体、事業所など
で出張講習会を希望の団体は、
日時、場所、人數を商工観光
課(☎ 412-247)へ内線二西
七へご連絡ください。講師
を派遣します。

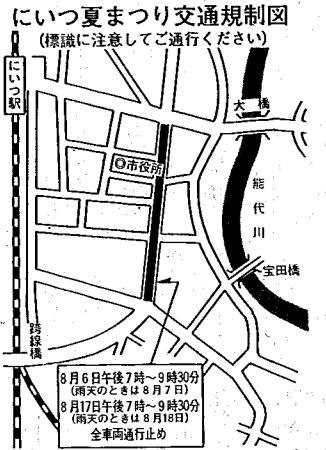
お買物、ご用命は市内で

临时交通規制 ご協力ください

歩行者天国(6日、雨天の
場合は7日)と市内流し(17
日、雨天の場合は18日)の両
日は、左の図のように臨時交
通規制が行われます。ご協力
をお願いします。

なお屋台・たるみこしまつ
り(20日)と臨時露店市開設期
間の交通規制は、次号でお知
らせします。

にいつ夏まつり交通規制図
(標識に注意してご通行ください)



市内流しに素人歌い手

さる七月十日、商工会議所
で「松坂市内流しの歌い手審
査」が開かれました。これま
で二十歳の女性から六十代のおじいさんま
で男性八人、女性七人が
参加されました。男女別

に松坂協会から数回の練習を
受け、本選会に入りました。
本選では、協会から「二千
人の踊り手をリードしていく
のだから、間の取り方と音程
に気を付けるように」と注意
を受けた後、参加者は笛、タ
ルバヤシ、合いの手を入れる

の結果、以下のとおり
男性三人と女性金員が合格
されました。市民参加のまつ
りとして、一層の盛り上がり
が期待されています。

■合格者: 阿部照美(新町)、

石津ゆきえ(草木町二丁目)、浅見
勇吉(下新川)、古川甚一郎(川
口)、大塚敏夫(満願寺)、木津
ミヨ(満願寺)、高橋トト(満
願寺)、佐藤トキ(結城)、小野シ

お買物、ご用命は市内で

新津駅前四ヶ所で診療しています

本町2丁目1-6

ニイツ動物病院

獣医師 白杉友義 獣医師 白杉多恵子
☎ 2-5976-46262

お買物、ご用命は市内で

田家屋

和洋御菓子司

銘菓栗太郎

和洋菓子

駿河屋

銘菓雪かこい

新津市本町二
TEL (2) 0430

新津駅前四ヶ所

診療しています

本町2丁目1-6